

MANUAL TÉCNICO MENEGOTTI CORTADORA DE PISOS MCP-350 | MCP-450

QR-Code:



Apunte la cámara de tu teléfono celular para acceder a la versión actualizada de los **Manuales Técnicos** y **Catálogos de Piezas** en línea, o haga clic en el enlace a continuación para acceder al sitio web.

www.sites.google.com/view/menegotti-engenharia-docs

Atención:

Antes de operar el equipamiento **Menegotti**, lea este **Manual Técnico**, donde el mismo informará e instruirá al operador sobre el funcionamiento del producto.

Así, evitas posibles accidentes de trabajo y mantenimientos prematuros del equipamiento.



Nota: Disco de corte no incluido.

MENEGOTTI[®]
CONSTRUCCIÓN

¡Enhorabuena, usted acaba de adquirir un producto Menegotti!

Con la más alta calidad, diseñado y construido especialmente para servirle en la medida de su necesidad.

Este manual ha sido elaborado para proporcionarle la información y las instrucciones necesarias para el uso y mantenimiento de nuestro producto, además de presentarle los datos referentes a sus características técnicas.

Antes de poner el producto en funcionamiento por primera vez, lea con atención la información aquí contenida.

La durabilidad de su producto depende sólo de la forma en que es tratado en servicio (operación) y el funcionamiento satisfactorio es el resultado de su trabajo cuidadoso, realizado con regularidad.

Menegotti está preparada para ofrecerle toda la asistencia técnica necesaria, así como, atender su necesidad en las piezas de repuesto.

Bienvenido, usted forma parte de la gran "familia de clientes" Menegotti.

Departamento de Postventa
e Asistencia técnica MENEGOTTI.

Atención: Para mayor comodidad, guarde y conserve este manual en el lugar apropiado para que pueda ser consultado cuando sea necesario.

Índice

Grupo Menegotti.....	03
El Producto.....	03
Informaciones de Seguridad.....	03
Especificaciones Técnicas.....	07
Operación de la Máquina.....	08
Transporte y Almacenamiento.....	16
Mantenimiento de la Máquina.....	17
Solución de Problemas.....	20
Garantía del Producto.....	23
Término de Garantía.....	23

Grupo Menegotti

Menegotti es referencia en el desarrollo de soluciones en máquinas y herramientas para los segmentos de Construcción Civil, Manejo de Cargas y personas y Jardinería en Casa y en el Campo.

Empresa brasileña, presente en más de 40 países, tiene sede en Jaraguá do Sul, Santa Catarina, con unidades en Brasil y Estados Unidos.

Con más de 80 años de historia, se encuentra en la cuarta generación de gestión familiar consistente y exitosa.

Líder nacional en ventas de hormigoneras, se destaca en los mercados de reventa y alquiler.

A través de su Programa de Innovación, fomenta la creatividad y la competitividad, a través de acciones disruptivas y alianzas, orientadas al crecimiento profesional y empresarial continuo.

Con una cultura organizacional que valora y fomenta su constante desarrollo profesional y personal, es fuertemente activa en proyectos sostenibles, que hacen realidad su propósito de ayudar a construir un mundo mejor y más sustentable.



El Producto

La Cortadora de Pisos es una máquina que se utiliza principalmente para el corte plano y es ideal para cortar tanto hormigón (húmedo o curado, con o sin refuerzos de acero) como asfalto. La sierra utilizada en esta máquina se emplea para trabajos de corte que requieren precisión, como pisos, pavimentos, pasarelas, rampas y otras aplicaciones.

- Menegotti se reserva el derecho a realizar cambios en los productos sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos y accesorios opcionales, que pueden no estar incluidos en todo el equipamiento de serie. Si alguna información de este manual no coincide con el producto físico, considere el producto real y el manual sólo como referencia.

Para obtener la información más actualizada, visite nuestro sitio web: <https://sites.google.com/view/menegotti-engenharia-docs>, o utilice el código QR que figura en la portada de este manual.

Informaciones de Seguridad

Este equipo, si no se observan las recomendaciones de seguridad, presenta riesgos de quemaduras, intoxicaciones, cortes y amputaciones.

Este manual contiene notas, precauciones y advertencias que deben seguirse para evitar la posibilidad de un uso inadecuado, daños a la máquina o lesiones personales.

NOTAS: Contiene información adicional de procedimientos importantes.

PRECAUCIÓN: Proporciona información importante para evitar errores que puedan dañar la máquina o sus componentes.

ADVERTENCIAS: ¡Advierte de condiciones o prácticas que pueden provocar daños personales o incluso la muerte!



Seguridad operacional:

Para el funcionamiento seguro del equipo es necesario que el operador esté formado o cualificado. Los equipos operados incorrectamente, o por personas no autorizadas, pueden ser peligrosos. La formación es responsabilidad del empresario y debe ser impartida por un profesional cualificado.



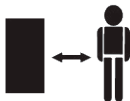
- * **NUNCA** permita que personal no capacitado opere la cortadora;
- * **SIEMPRE** lea, comprenda y siga los procedimientos del Manual del Operador antes de intentar operar el equipo;
- * **SIEMPRE** asegúrese de que el operador está familiarizado con las precauciones de seguridad y las técnicas de funcionamiento adecuadas antes de utilizar el equipo.



- * **NUNCA** utilice el equipo en aplicaciones que no estén previstas para el uso descrito en este manual;
- * **NUNCA** modifique o desactive las funciones operativas y de seguridad;
- * **NUNCA** utilice accesorios que no estén recomendados por Menegotti para la cortadora. Esto podría causar daños al equipo y/o lesiones al usuario;
- * **NO** nos hacemos responsables de ningún accidente debido a modificaciones en el equipo. Dichas modificaciones supondrán la pérdida de la garantía;
- * **SIEMPRE** utilice la precaución y el sentido común al manejar el equipo.



- * **SIEMPRE** en caso de que las piezas estén dañadas o falten, contacte inmediatamente con Menegotti en el teléfono/Whatsapp + 55 47 3275 8000 para sustitución;
- * **SIEMPRE** con la máquina apagada, realice una inspección diaria de las partes del equipo. En caso de problemas, póngase en contacto inmediatamente con el servicio técnico autorizado de Menegotti.



- * **SIEMPRE** asegúrese de que todas las personas estén a una distancia segura de la cortadora. Detenga el equipo inmediatamente si alguien entra en la zona de trabajo del equipo;
- * **SIEMPRE** compruebe que no haya piezas sueltas, como pernos y tuercas, antes de utilizar el equipo.



- * **SIEMPRE** tenga precaución al manejar el equipo. Las piezas móviles pueden causar lesiones si entran en contacto con el cuerpo;
- * **SIEMPRE** detenga el motor y bloquee la máquina si la deja desatendida;
- * **SIEMPRE** bloquear la máquina si se trabaja en una pendiente.



- * **NUNCA** utilice la máquina en espacios cerrados (sin ventilación). Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono; la exposición al monóxido de carbono puede provocar la pérdida de conciencia y puede llevar a la muerte;
- * **NUNCA** ingerir nunca el combustible ni inhalar sus vapores, y evitar el contacto con la piel. En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente la superficie afectada. Si el combustible entra en contacto con los ojos del operador, lávelos inmediatamente con agua y busque atención médica lo antes posible.



- * **SIEMPRE** lleve ropa de protección cuando maneje la cortadora. Utilice gafas de seguridad, protección auditiva y calzado de seguridad;
- * **SIEMPRE** mantenga las manos, los pies y la ropa suelta lejos de las partes móviles de la cortadora;
- * **SIEMPRE** lleve una máscara durante las operaciones de corte, repostaje y limpieza del depósito de combustible.



- * **SIEMPRE** evite el contacto con superficies calientes, el contacto con estas zonas puede causar quemaduras graves;
- * **SIEMPRE** deje enfriar el motor antes de realizar cualquier operación o mantenimiento.

Advertencias:



- * **NO** reposte el motor cuando esté caliente o en marcha;
- * **NO** reposte cerca de un área confinada, área con chispas, llamas, humo o cualquier área restringida;
- * **NO** derrame combustible al repostar el motor. Limpie siempre el combustible derramado.



- * **NO** fume alrededor o cerca de la máquina. Los vapores del combustible pueden provocar un incendio o una explosión, o si el combustible se derrama sobre un motor caliente;
- * **NUNCA** utilice el cortacésped en una atmósfera explosiva o cerca de materiales combustibles. Esto puede provocar un incendio o una explosión y puede causar lesiones personales graves o incluso la muerte.



- * **SIEMPRE** coloque el tapón del depósito de combustible después de repostar;
- * **SIEMPRE** compruebe que no haya fugas en las mangueras de combustible, en el tapón del depósito y en el tanque de combustible antes de arrancar el motor. No ponga en marcha la máquina si hay fugas de combustible o si el tapón del depósito o el tanque están sueltos.



- * **SIEMPRE** parar el motor antes de añadir o cambiar el aceite;
- * **NUNCA** haga funcionar el motor sin el filtro de aire. Pueden producirse daños graves en el motor;
- * **SIEMPRE** limpie el filtro de aire con frecuencia para evitar el mal funcionamiento del carburador.

Seguridad del operario con el disco de corte:



- * **SIEMPRE** utilice discos de corte de acero para su uso en cortadoras;
- * **SIEMPRE** inspeccione el disco antes de utilizarlo. No debe tener grietas, abolladuras o defectos en el núcleo y/o en el borde de acero. El centro del orificio del mandril debe permanecer intacto, y ajustado;
- * **SIEMPRE** examine las bridas del disco para ver si hay un desgaste excesivo y límpielas antes de montar el disco. El disco de corte debe encajar perfectamente en el husillo y montarse contra las bridas del disco interior/externo.



- * **SIEMPRE** asegúrese de que el disco esté marcado con una velocidad de funcionamiento superior a la velocidad del eje del disco de la cortadora;
- * **SIEMPRE** cortar el material especificado por el disco de corte. Lea las especificaciones del disco para asegurarse de que la herramienta adecuada se ajusta al material que se va a cortar.



- * **SIEMPRE** mantenga el disco guardado en un lugar adecuado. La exposición del disco no debe superar los 180°C;
- * **SIEMPRE** asegúrese de que el disco no entre en contacto con el piso o la superficie durante el transporte. No deje que el disco de corte caiga al piso o a otra superficie.



- * El **regulador del motor** está diseñado para permitir la máxima rotación del motor en una condición sin carga. Las velocidades que superen este límite pueden hacer que el disco supere la velocidad máxima de seguridad permitida;
- * **Asegúrese** de que el disco está montado en el sentido correcto de funcionamiento.

NOTAS:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Especificaciones Técnicas

ESPECIFICACIÓN	MCP 350				MCP 450	
Motor	Honda GX160	Menegotti 200	Honda GX 270	Menegotti 270	Honda GX390	Menegotti 390
Potencia - HP	5,5	6,5	9		13	
Peso - kg	78		90		110	
Profundidad máxima de corte - mm	90				165	
Dimensiones del disco de corte (mm)	300-350				350-450	
Ajuste de profundidad	Rotación Manual					
Accionamiento	Manual					
Capacidad del tanque de agua - L	10				26	
Dimensiones largo x ancho x alto) - mm	990x490x940				1306x540x785	1306x540x800

Para acceder al Manual Técnico del Motor Menegotti en línea, apunte la cámara de tu teléfono celular al QR-CODE o haga clic en el enlace a continuación para acceder al sitio web.

QR-Code:



www.sites.google.com/view/menegotti-engenharia-docs

Operación de la máquina

La siguiente información muestra los procedimientos para utilizar el equipo, desde la recepción, la inspección inicial y la preparación hasta las instrucciones sobre cómo realizar el corte en una superficie. El incumplimiento de estas instrucciones puede poner en peligro la seguridad del operador e incluso de las personas que trabajan

cerca de la máquina. Vea a continuación las instrucciones paso a paso para utilizar este equipo:

Recibiendo la máquina:

Inmediatamente después de aceptar la entrega de su nuevo equipo y antes de ponerlo en servicio:

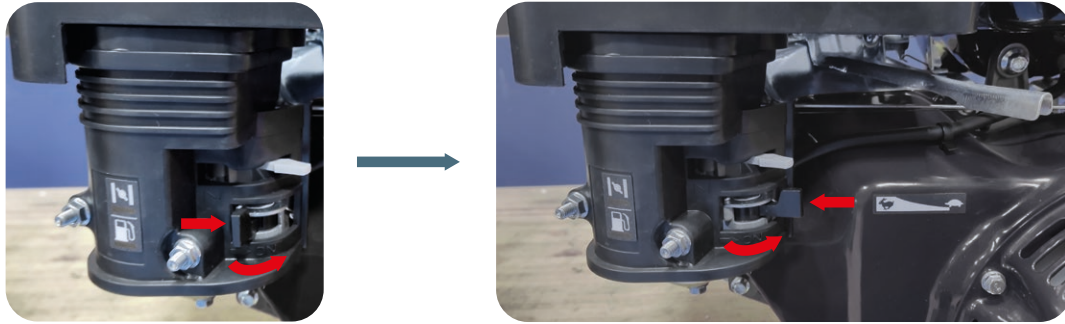
- * Leer el manual del equipo y del motor suministrado;
- * Comprobar el estado general del equipo (si se ha dañado durante el transporte y/o la entrega);
- * Compruebe el nivel de aceite del motor;
- * Compruebe el nivel de combustible;
- * Compruebe y lubrique la máquina con los lubricantes que se detallan en la sección "Mantenimiento de la máquina".

Instalación del disco de corte:

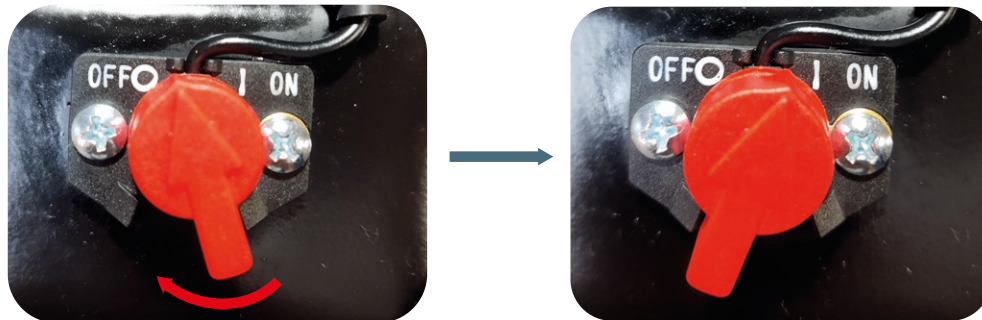
1. Asegúrese de que la bujía está desconectada y la cortadora está apagada;
2. Retire la tuerca del eje del disco, y retire la brida exterior del eje;
3. Limpie cualquier partícula extraña en las superficies de fijación de la brida y la superficie de fijación del disco;
4. Coloque el disco en el eje correspondiente, alineando el pasador de desplazamiento del disco con el pasador de arrastre del anillo de sujeción (si el sistema de pasadores está disponible en la máquina). Si su disco tiene una flecha de dirección de rotación, coloque la flecha para corte a corte bajo (lengüeta de diamante arrastrada a corte bajo);
5. Vuelva a colocar la brida exterior del eje del disco, en el eje del disco. El pasador de accionamiento del anillo interior debe proyectarse en el núcleo de accionamiento del disco y en el anillo exterior (si el sistema de pasadores está disponible en la máquina);
6. Apriete firmemente la tuerca del eje del disco contra la arandela dentada y la brida exterior utilizando la llave suministrada;
7. Vuelva a conectar la bujía o, con la tecla "on/off", conecte el cable de alimentación.

Arranque del Motor

1. Mueva la palanca de la válvula de combustible a la posición "ON", como se muestra en las siguientes figuras;



2. Coloque el interruptor del motor de la posición "OFF" a la posición "ON", como se muestra en las siguientes figuras;



3. Mueva la palanca/vástago del acelerador hasta aproximadamente 1/4 de su carrera completa (25% de aceleración), como se indica en la siguiente figura;



ATENCIÓN: Si se supera este valor (25%), existe el riesgo de que al arrancar el motor éste tenga capacidad suficiente para hacer funcionar la máquina sin que el operario esté preparado para iniciar las operaciones, lo que podría provocar accidentes o daños en la máquina.

4. Para arrancar un motor frío, mueva la palanca del estrangulador a la posición “CERRADO”.

- Para volver a arrancar un motor caliente, deje la palanca del estrangulador en la posición “ABIERTO”.

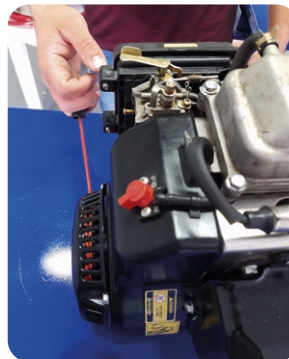
Si la palanca del estrangulador se ha movido a la posición CERRADA para arrancar el motor, muévala gradualmente a la posición ABIERTA a medida que el motor se calienta.



Nota: El estrangulador puede cambiar su aspecto físico y su posición en función de la máquina, incluida la dirección en la que se abre o se cierra, así que preste atención a las señales que contienen información sobre acciones, movimientos y direcciones.

ATENCIÓN: El paso 4 es válido sólo en los casos de arranque en frío, en caso de arranque en caliente, prescindir de este paso, es decir, no es necesario accionar el estrangulador. En los casos en los que el motor esté a una "temperatura media", de modo que no entre en ninguna de las categorías de arranque, es decir, en frío o en caliente, abra el estrangulador para que tenga el 50% de su acción, y luego simplemente siga las instrucciones de los otros pasos normalmente.

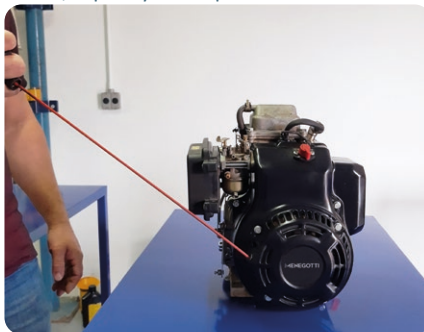
5. Tire ligeramente del vástago/mango del arrancador para que los componentes internos encajen correctamente hasta que ofrezca una ligera resistencia al movimiento, como se muestra en las figuras siguientes;



ATENCIÓN: Este primer movimiento debe ser suave para el correcto montaje de los componentes mostrados en las siguientes figuras. Una vez que las varillas se abren y encajan en las paredes limitadoras, si el movimiento es brusco y no continuo, el encaje puede no producirse como debería, lo que compromete las paredes internas de este sistema, y además disminuye la vida útil de la cuerda de arranque retráctil.



6. Tire de la varilla/mango de arranque de forma continua, rápida y firme para arrancar el motor;



ATENCIÓN: Tanto el movimiento de tracción como el retorno de la varilla/mango del arrancador retráctil deben ser firmes y continuos, para evitar la rotura de los componentes internos. Para realizar el movimiento correcto, basta con tirar de la varilla hasta la posición que ofrece una ligera resistencia, que indica el encaje ideal de los componentes internos, y a partir de este punto continuar el movimiento de forma continua, rápida y firme, sin movimientos bruscos, lo mismo es válido para el retorno de la varilla a la posición inicial, es decir, no soltar la varilla/mango mientras la cuerda está tensa y fuera de la carcasa.

7. Cuando el motor se ponga en marcha, devuelva la varilla del estrangulador a la posición de "Cerrado", y mueva la varilla del acelerador a una posición de 50 a 75% de aceleración para que la aceleración sea continua;

8. Si el motor no arranca después de 3 intentos, abra ligeramente el estrangulador para evitar que se ahogue y repita todo el proceso de arranque del motor;

9. Deje que el motor se caliente de 3 a 5 minutos antes de utilizarlo bajo carga, es decir, en pleno funcionamiento;

10. Utilice siempre el motor con la varilla del acelerador totalmente abierta (100%) cuando la máquina/equipo esté en funcionamiento.

Apagando el motor

1. Deslice el acelerador a la posición de ralentí;

2. Coloque el interruptor del motor en la posición "0" (OFF) girándolo en sentido antihorario;

3. Cierre el grifo de combustible moviendo el interruptor de nivel del grifo a la posición de cerrado (OFF), estando a la izquierda.

NOTA: Estas instrucciones de arranque son sólo directrices generales. Consulte el manual del motor para obtener instrucciones específicas.

Tipos de corte:

Hay dos tipos de corte que se pueden utilizar con la cortadora: en húmedo y en seco.

La velocidad de corte a utilizar depende totalmente del uso del disco correcto para el material a cortar.

Antes de comenzar:

1. Utilice el disco correcto para las condiciones de corte;
2. Asegúrese de que el eje y las bridas estén limpios y sin daños;
3. Monte el disco y apriételo bien con la llave;
4. Al cortar en húmedo, compruebe que el agua se regula correctamente;
5. Alinee el puntero con el disco de corte de la cortadora.

ATENCIÓN- Evite la proximidad de estructuras u otros equipos. Si no lo hace, puede causar lesiones involuntarias al operador o a otras personas en la zona.

1. Arranca el motor y deja que se caliente. Todo el corte se realiza a pleno rendimiento;
2. Alinear el disco de corte. Si el corte está húmedo, deje la válvula de agua abierta y encienda el interruptor de seguridad del agua;
3. Pise el pedal izquierdo hasta que oiga un "clic", luego gire la manivela de ajuste situada en la parte superior de la máquina para hacer avanzar y retroceder el equipo. Deje el lado derecho del pedal para empujar la máquina;
4. Bajar el disco lentamente, hasta el corte;
5. Cortar a la velocidad que permita el disco. Si el disco se sale del corte, reduzca la velocidad hacia adelante o ajuste la profundidad de corte;
6. Utilice sólo la presión lateral suficiente sobre el disco para permitirle seguir la línea de corte.

El corte:

Baje el disco de corte hasta una profundidad determinada girando la manivela de inclinación en sentido contrario a las agujas del reloj.

Nota: Para cortes más profundos (100 milímetros o más), deben realizarse varios cortes en pasos incrementales de 40 a 50 milímetros hasta alcanzar la profundidad deseada. Empuje el cortador firmemente hacia adelante usando el puntero delantero como guía. Aplique la presión suficiente para que el motor funcione sin ralentizarse. Si la máquina comienza a calarse, libere la presión y reduzca la velocidad de avance hasta que se restablezcan las máximas revoluciones. Si la cortadora se detiene, suba el disco hasta que salga por completo de la línea de corte y sólo entonces reinicie el trabajo. Evite la presión lateral excesiva o la torsión del disco durante el corte.

PRECAUCIÓN: Manténgase alerta al segar en pendientes pronunciadas. El motor inclinado en ángulos extremos puede hacer que el aceite entre en la culata, dificultando el arranque del motor.

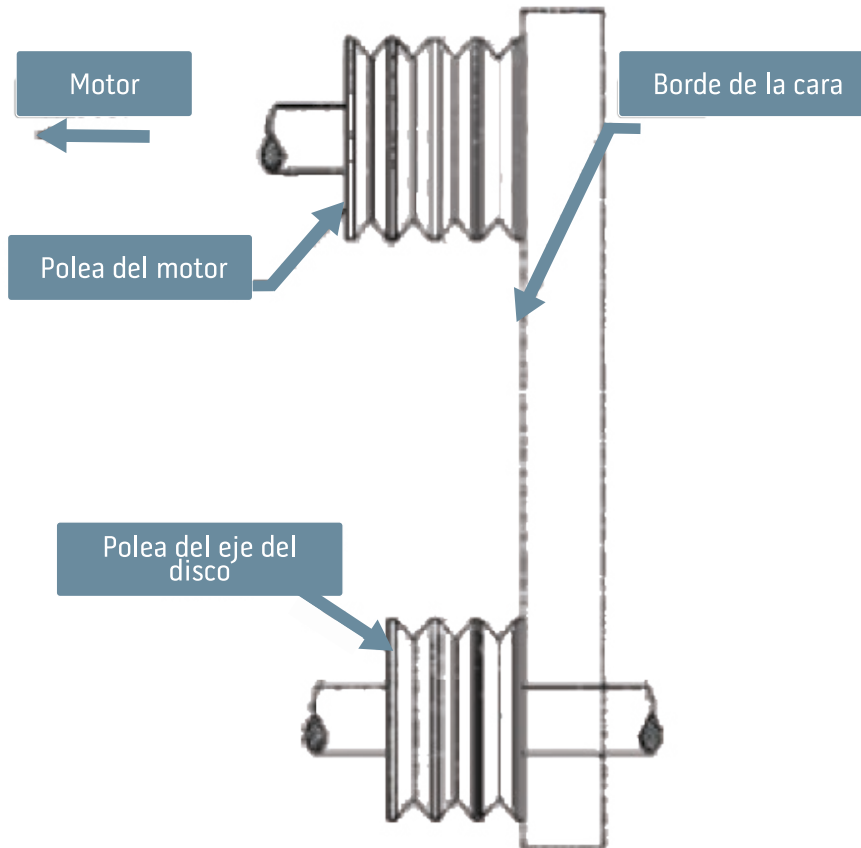
Corte en seco:

- * No utilice nunca ninguna cortadora sin los protectores de seguridad colocados;
- * No superar la velocidad máxima establecida para el diámetro del disco;
- * No forzar el disco sobre la superficie a cortar: dejar que corte a su propia velocidad;
- * No hacer cortes largos y continuos;
- * Nunca corte en seco durante más de 30 segundos seguidos. Deje que el disco se enfríe;
- * No corte ni ranure con el lado del disco, ni corte en una curva o radio. No corte en seco con los discos recomendados para el corte en húmedo;
- * No utilice la cortadora con un disco de mayor diámetro que la capacidad de la máquina.

Correas y poleas:

ADVERTENCIA: NUNCA ajuste las correas y poleas con el motor en marcha.

1. La mejor tensión para una correa trapezoidal es la tensión mínima suficiente para que no se deslice bajo una carga máxima;
2. Estire las correas hasta que estén firmemente en las ranuras de las poleas. Deje que la máquina funcione durante unos 5 minutos para "reafirmar las correas". Poner la carga máxima. Si las correas patinan, ajústelas hasta que dejen de patinar a plena carga. La mayoría de las correas nuevas necesitan una tensión adicional una vez que se han fijado a las poleas;
3. Recuerde que una tensión excesiva acorta la vida de la correa y de los rodamientos;
4. Compruebe la tensión de la correa con frecuencia durante el primer día de funcionamiento. A continuación, compruebe periódicamente la tensión durante el uso y realice los ajustes necesarios;
5. Las dos causas más comunes de desalineación de las poleas son:
 - (a) el eje de transmisión del motor y el eje del disco no son paralelos;
 - b) Las poleas no están bien ajustadas en los ejes (eje del motor y eje del disco);
6. Para comprobar la alineación, utilice una regla de acero;
7. Alinee la cara recta junto al lado exterior de ambas correas y poleas que se muestran en el dibujo. Todas las poleas tienen 2 tornillos de fijación bajo las ranuras. Los tornillos de fijación deben tener adhesivo de bloqueo de rosca;
8. La desalineación aparecerá como un espacio entre la cara de la polea y el borde recto. Asegúrese de que no hay huecos entre la polea del eje del disco y la base de la sierra en ningún lado.



Transporte y Almacenamiento

Transporte:

1. Detenga siempre el motor al transportar la máquina;
2. Asegúrese de que el dispositivo de elevación tiene capacidad suficiente para soportar la máquina (véase la placa de características de la máquina);
3. Utilice el punto de elevación cuando levante la máquina, según las figuras siguientes. Utilice también un equipo de elevación adecuado para garantizar un movimiento seguro de la cortadora;
4. Las ruedas pueden utilizarse como opción para el transporte de corta distancia;
5. No utilice el manillar y/o el puntero delantero como puntos de elevación;
6. Nunca remolque el equipo detrás de un vehículo;
7. Asegúrese de que las dos barras de señalización están colocadas correctamente para minimizar su exposición durante el transporte;
8. Nunca transporte la cortadora con el disco de corte montado;
9. Cierre la válvula de combustible debajo del tanque de gasolina. Pueden producirse fugas si la válvula se deja abierta durante el transporte.



PRECAUCIONES DE ALMACENAMIENTO

1. Cambie el aceite del motor.
 2. Retire la bujía.
 3. Vierta una cucharada (5-10 ml) de aceite de motor nuevo en el cilindro.
 4. Tire de la cuerda de arranque varias veces para distribuir el aceite en el cilindro.
 5. Vuelva a instalar la bujía.
 6. Tire lentamente de la cuerda de arranque retráctil hasta que sienta resistencia. Esto cerrará las válvulas para que la humedad no entre en el cilindro del motor.
- Devuelva la cuerda de arranque retráctil con cuidado.

Almacenamiento:

- * **SIEMPRE** Almacene el equipo correctamente cuando no lo utilice. El equipo debe guardarse en un lugar limpio y seco, fuera del alcance de los niños.
- * Almacenar equipos con gasolina en el tanque de combustible puede causar problemas de funcionamiento debido al deterioro del combustible.
- * Las temperaturas/almacenamiento muy calientes aceleran el deterioro del combustible. Los problemas de deterioro del combustible pueden ocurrir en unos pocos meses o incluso menos si la gasolina no estaba fresca cuando llenó el tanque de combustible.
- * La garantía no cubre daños en el sistema de combustible ni problemas de rendimiento del motor que resulten de una preparación inadecuada para el almacenamiento.

Mantenimiento de la Máquina

Mantenimiento seguro:

- * **NUNCA** lubrique los componentes ni intente repararlos con la máquina en funcionamiento;
- * **SIEMPRE** deje que la máquina se enfríe lo suficiente antes de realizar el mantenimiento;
- * Repare la máquina inmediatamente y sustituya siempre las piezas rotas;
- * Eliminar correctamente los residuos peligrosos. Ejemplos de residuos potencialmente peligrosos son el aceite de motor, el combustible y los filtros de combustible;
- * No utilice contenedores de alimentos o de plástico para la eliminación de residuos peligrosos;
- * Motores de gasolina - Para mejorar la vida del motor, déjelo al ralentí de 2 a 5 minutos antes de apagarlo. Cuando el periodo de ralentí se haya completado, utilice el interruptor situado en el motor y haga que se detenga.

Mantenimiento y servicio:

- * Compruebe el nivel de aceite, el cableado, las mangueras (aire, combustible, agua) y lubrique la máquina diariamente;
- * Repare o sustituya inmediatamente todos los componentes desgastados o dañados;
- * Compruebe que la tensión de la correa de transmisión no está por encima de lo permitido;
- * Asegúrese de que la máquina tiene el juego completo de correas;
- * Compruebe el eje del disco, asegúrese de que el eje y las roscas no están desgastados, dañados o torcidos;
- * Los cojinetes del eje del disco deben estar apretados, sin juego de lado a lado o de arriba a abajo;
- * Engrasar diariamente los cojinetes del eje del disco;
- * Los bordes del agujero del disco deben estar limpios, sin mellas ni rebabas. No hay desgaste del diámetro y no hay juego en el centro;
- * El pasador de arrastre no debe estar excesivamente desgastado o doblado y libre de estrías;
- * Comprobar que todas las protecciones son adecuadas y seguras;
- * Compruebe que todos los tornillos están apretados y asegurados;
- * Compruebe que el filtro de aire/filtro de aceite (hidráulico o del motor) está limpio;
- * En cada fin de trabajo, haga pasar agua limpia por la bomba y limpie todos los residuos. Estos procedimientos prolongarán la vida de la bomba y del disco.

Lubricantes:

- **Motor:** SAE 10W30

- **Máquina:** Grasa a base de litio

- * Limpiar la máquina antes de iniciar el mantenimiento de la lubricación;
- * Asegúrese de que la máquina está firme y nivelada con el piso antes de iniciar el mantenimiento;

- * Durante la lubricación, asegúrese de realizar una limpieza a fondo;
- * Para evitar el riesgo de accidentes, utilice la herramienta correcta para el trabajo y mantenga las herramientas limpias;
- * El drenaje del aceite del motor se realiza mejor cuando el aceite no está caliente;
- * Cualquier aceite derramado debe ser limpiado inmediatamente;
- * Utilizar sólo recipientes de aceite limpios y sólo aceites y grasas frescos y limpios del grado correcto;
- * El agua/líquidos/aceites/filtros contaminados deben ser eliminados de acuerdo con su legislación.

Planes de mantenimiento:

A continuación, se recomiendan algunas pautas para un mejor mantenimiento y rendimiento de la cortadora. También recomendamos que el motor sea revisado y mantenido de acuerdo con los procedimientos descritos en el Manual del Motor.

- Plan de mantenimiento de la máquina:

Acción	Antes de cada operación	Diario	Cada 40 horas de operación	Cada dos semanas o 50 horas de operación	Siempre que necesario
Inspección visual de todo el equipamiento	X				
Inspección del disco de corte	X				
Inspección del eje del disco de corte	X				
Comprobar el nivel de aceite del motor	X				
Engrase de los rodamientos del eje del disco de corte		X			
Limpiar el filtro de aire		X			
Limpiar los otros rodamientos del equipamiento			X		
Cambiar el aceite del motor				X	
Inspección de correas					X

- Plan de mantenimiento del motor:

ÍTEM H - Motor Honda M - Motor Menegotti		En todas las operaciones	primer mes o 20 Hrs	Cada 3 meses o 50 Hrs	Cada 6 meses o 100 Hrs	Cada año o 300 Hrs
Aceite del motor	Comprobar nivel	H M				
	Cambiar		H M		H M	
Aceite de la caja de cambios (Tipos aplicables)	Comprobar nivel	H M				
	Cambiar		H M		H M	
Filtro de aire	Comprobar	H M				
	Limpiar			H [1] M [1]	H * [1]	
	Sustituir					H ** M **
Taza de sedimentos	Limpiar				H M	
Bujía	Comprobar y ajustar				H	
	Comprobar y limpiar				M	
	Sustituir					H M
Supresor de chispas (opcional)	Limpiar				H M	
Marcha lenta	Comprobar y ajustar					H [2] M [2]
Límite de la válvula	Comprobar y ajustar					H [2] M [2]
Cámara de combustión	Limpiar	H - Cada 500Hrs [2] M - Cada 300Hrs [2]				
Depósito y filtro de combustible	Limpiar				H [2]	M [2]
Tubo de combustible	Comprobar	H [2] y M [2] - Cada 2 años (Sustituir si es necesario)				

* Carburador de ventilación interna sólo con el tipo de elemento doble;

• Tipo ciclón cada 6 meses o 150 horas;

** Sustituir sólo el elemento filtrante de papel;

• Tipo ciclón cada 2 años o 600 horas;

[1] Servicio más frecuente cuando se utiliza en zonas polvorientas;

[2] Estos elementos deben ser realizados por la asistencia técnica de mantenimiento o por profesionales capacitados con las herramientas adecuadas.

Solución de Problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
DESGASTE IRREGULAR DEL SEGMENTO	*En corte húmedo: Falta de agua (generalmente en un lado del disco).	*Bombea el sistema de agua.
	*Defectos en el equipo también pueden causar desgaste.	*Comprobar el flujo de agua en ambos lados del disco.
	*La cabeza de la sierra está desalineada.	*Sustituir los rodamientos en mal estado, el eje del husillo desgastado o el eje desalineado.
SEGMENTO DIVIDIDO	*El disco es demasiado duro para el material a cortar.	*Comprobar la alineación por perpendicularidades, tanto vertical como horizontal, en el disco de corte.
EL DISCO NO CORTA	*El disco es demasiado duro para el material siendo cortado.	*Utilizar un disco con una unión más blanda.
	*El disco está desafilado.	*Seleccione el disco adecuado para el material a cortar.
	*El disco no corta el material para el que está especificado.	*Afilar cortando materiales abrasivos blandos. Si necesita afilar continuamente, el disco es demasiado duro para el material que está cortando.
CORTE BAJADO	*El desgaste del núcleo abrasivo se produce más rápidamente que el del segmento.	*Cortar el material de todos modos. Si no se asienta por sí mismo, afílelo como si fuera un disco sin cortar.
		*Utilizar agua para lavar los residuos generados durante el corte.
NÚCLEO DEL HUSILLO DESCENTRADO	*Los anillos/bridas no están bien apretados, permitiendo que el disco gire o vibre el eje.	*Utilizar retardante de desgaste en los núcleos.
		*Asegúrese de que el disco está fijado en un eje de diámetro adecuado. Apriete la tuerca del husillo con una llave para asegurarse de que el disco está bien sujeto.
	*Los anillos/bridas están desgastados o sucios. El disco no está bien fijado.	*Limpie los anillos/bridas, asegúrese de que no estén desgastados. Apriete la tuerca del mandril.
CENTRO DEL DISCO DE CORTE DESGASTADO	*El eje del rodamiento está desgastado.	*Asegúrese de que el orificio del pasador se desliza sobre el pasador de la unidad.
	*Las vibraciones se producen porque el motor no está bien ajustado.	*Instalar nuevos ejes de rodamiento o eje de disco según sea necesario.
	*El núcleo del plato del disco está dañado debido a un montaje incorrecto del disco.	*Ajuste el motor de acuerdo con el manual del fabricante del motor.
	*La aleación del disco es demasiado dura para el material.	*No utilice el disco si el núcleo está desgastado o el núcleo del plato está dañado. Ponte en contacto con el fabricante del disco.
	*El disco resbala, se desgasta más por un lado que por el otro.	*Sustituir el eje o el casquillo de fijación del husillo desgastado.
		*Asegúrese de que la clavija de accionamiento funciona.
		*Apriete la tuerca del eje.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
PÉRDIDA DE SEGMENTO	*El disco de corte se sobrecalienta por falta de refrigerante (agua o aire).	*En corte húmedo: Comprobar la conexión de agua. *Asegúrese de que el flujo es adecuado en ambos lados del disco y que no hay obstrucciones. *Utilizar suficiente agua para enfriar el corte. *Corte en seco: Deje el disco de corte periódicamente libre para que pueda tomar aire fresco.
	*El núcleo se desgasta como consecuencia de los socavones.	*Sustituir los rodamientos desgastados; realinear el eje del disco o cambiar el mandril de fijación del disco usado.
	*Los anillos/bridas defectuosos hacen que el disco esté desalineado.	*Limpie el anillo/brida o cámbielo si está por debajo del diámetro recomendado.
	*El disco es demasiado duro para el material a cortar.	*Utilizar el disco de corte especificado para el material a cortar.
	*El disco está fuera de su circunferencia, lo que hace que se golpee durante el movimiento.	*Cuando compre los discos de corte compruebe previamente la velocidad del husillo para asegurarse de que el disco funciona a la rotación correcta.
	*Tensión inadecuada del disco.	*Evite torcer o girar el disco durante el corte.
GRIETAS EN EL NÚCLEO	*El disco "tiembla" en el corte como resultado de la pérdida de tensión en el disco.	*Aprieta la tuerca del eje del disco. *Asegúrese de que la unidad está en la velocidad adecuada y que el pasador de la unidad está funcionando correctamente
	*El disco es demasiado duro para el material a cortar.	*Utilizar un disco de corte con la aleación más blanda para aliviar la tensión.
PÉRDIDA DE TENSIÓN	*Sobrecalentamiento del núcleo.	*Asegúrese de que la rotación del disco es correcta.
	*El núcleo se sobrecalienta debido a la rotación del disco en el husillo.	*Comprobar el flujo de agua, la distribución y las conexiones.
	*El núcleo se sobrecalienta como resultado del material que se corta.	*Comprobar el flujo de agua, la distribución y las conexiones.
	*Presión desigual en los anillos de sujeción/bridas.	*Apriete la tuerca del eje del disco de corte.
		*Asegúrese de que la clavija de accionamiento funciona.
		*Alinear correctamente el disco de corte.
OSCILACIONES DEL DISCO	*El disco es demasiado duro para el material a cortar.	*Los anillos/bridas deben ser idénticos en diámetro y tamaño recomendado.
	*El disco se está utilizando en una sierra dañada o desgastada.	*Utilizar un disco con una aleación más blanda para reducir la tensión.
	*El anillo de seguridad está desgastado.	*Compruebe si hay cojinetes malos, ejes torcidos o mandriles de sujeción desgastados.
	*El disco está a una velocidad incorrecta.	*Comprobar que los anillos/brida están limpios, planos y en los diámetros correctos.
	*Los diámetros de los anillos/bridas no son iguales.	*Ajustar el motor a la rotación adecuada.
	*El disco se dobla como resultado de una caída o una torsión.	*Utilizar el disco con anillos/bridas del tamaño adecuado.
		*No utilice un disco doblado. Ponte en contacto con el fabricante del disco.

Seguimiento de los cambios de aceite:

[illegible]

Garantía del Producto

La garantía es intransferible en las condiciones y en el plazo fijo y vigente a partir de la fecha de compra del producto, comprobada mediante la presentación de la factura de venta al primer consumidor final. En el momento de la entrega del producto el cliente debe recibir las informaciones y orientaciones técnicas del mismo, conforme el contenido de este manual.

No están comprendidos en la presente garantía los defectos originados por malos tratos, descuidos, negligencias, imprudencia o imperfección, así como cualquier reparación o alteración de cualquier pieza y/o componente del producto. Además, cualquier montaje del conjunto de las piezas por intervención técnica que no sea de la propia fábrica o de asistente técnico, aplicación fuera del específico, sobrecargas mecánicas o eléctricas así como falta de fase, utilización en ambiente para los que no se han proyectado, tensiones y frecuencias incorrectas, la lubricación incorrecta, los daños causados por accidentes de cualquier naturaleza, como inundaciones, vendavales, incendios, derrumbamientos y derivados del transporte.

La remoción o cualquier cambio de los números de serie, originalmente colocado en el producto, hacen inviable la garantía, donde deberá obligatoriamente presentarse la factura de venta y el certificado de garantía del producto en cuestión.

La garantía asumida con el presente se limita a la reparación, cambio de piezas o montaje de conjunto de piezas en que, al examen realizado por el asistente técnico autorizado Menegotti y previamente autorizado por la fábrica, verifique la existencia del defecto de fabricación. Esta reparación o cambio se efectuará en el asistente técnico autorizado, corriendo por cuenta del comprador los riesgos o gastos derivados del transporte de ida y vuelta al asistente técnico, siendo gratuita la mano de obra y las piezas repuestas de acuerdo con la presente garantía.

Departamento de Post Ventas y Asistencia Técnica MENEGOTTI.

Término de Garantía

Mediante este CERTIFICADO proporcionado por el comprador original, Menegotti garantiza contra defectos de fabricación, por un período de 12 (doce) meses, a contar desde la fecha de emisión de la factura del producto al primer consumidor final. Los componentes desgastados por el uso, como cojinetes, cables de acero, enchufes eléctricos, engranajes, etc., no están incluidos en la garantía de este equipo.

Esta garantía comprende el cambio de piezas y reparaciones contra defectos de fabricación debidamente constatados por la fábrica o la asistencia técnica autorizada. Este producto perderá la garantía si sufre daños causados por accidentes, agente de la naturaleza, aplicación fuera de lo especificado, conectado a la red eléctrica impropia o sometida a grandes oscilaciones de energía, o, si es abierto por persona o taller no autorizado por Menegotti. Los gastos de envío del producto hasta el asistente técnico o fábrica, correrán por cuenta del consumidor. Menegotti cuenta con una amplia red de asistentes técnicos en todo el territorio nacional.

Para el producto que está compuesto con generador eléctrico y/o motor a combustión, la garantía cubre los defectos internos del motor oriundos de su fabricación. No están cubiertos por la garantía los defectos de: sobrecarga por falta o exceso de fase, utilización de tensión fuera de lo especificado, carcasa rota o aplastada en función de descuido en el transporte y/o el almacenamiento, acoplamiento o energización del motor fuera de las especificaciones y defectos generales de mal uso y/o instalación incorrecta.

Conscientes de este término,

Cliente:	_____
Modelo:	_____ N° de Serie:
Ciudad:	_____ Fecha:

_____ Cliente	_____ Servicio Autorizado Menegotti
------------------	--

GRUPO
Menegotti

Valores sólidos, **FUTURO** sostenible.

MENEGOTTI
MOVIMENTACIÓN

MENEGOTTI
CONSTRUCCIÓN

MENEGOTTI
CASA Y CAMPO



Unidad Menmaq

Erwino Menegotti, 381 - Água Verde
Jaraguá do Sul - SC - 89254-000



Unidad Mentec

José Theodoro Ribeiro, 2399 - Ilha da Figueira
Jaraguá do Sul - SC - 89258-468



Unidad Menfer

Saudade, 186 - Seminário
Corupá - SC - 89278-000



Unidad MNA

248 E Crogan St STE 301 - Lawrenceville - GA
30046 - United States

grupomenegotti.com